

# 31.8 | 35

HOPETECH.COM

**hope**  
CARBON



## CAUTION: READ THIS BEFORE INSTALLING YOUR HANDLEBARS!

Riding bicycles can be dangerous. These instructions should be read thoroughly before installation. Failure to follow these instructions before installing and using Hope Technology Components can result in severe injury or death.

### BOX CONTENTS

- 31.8mm or 35mm Carbon Handlebars

### TOOLS REQUIRED

- Refer to stem manufacturers instructions

### HOPE WARRANTY

All Hope Technology Components are covered for two years from original date of purchase against manufacturer defects in material and workmanship. Proof of purchase is required. Product must be returned to the original retailer to process any warranty claim. Please print and fill in the applicable returns form found on the [Tech Support](#) section of our website should you wish to send a product back. This warranty does not cover any damage caused through misuse or failing to comply by the recommendations given in this manual. This warranty does not affect your statutory rights.

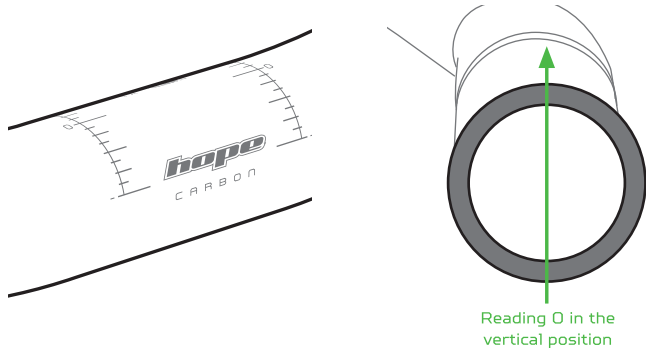
## INSTALLATION

- If replacing an existing handlebar remove all components from the bar.
- Remove the bolts from the stem faceplate and remove the existing bar if present.
- Check both handlebar contacting surfaces on the stem and stem face plate for any sharp edges. If any are present, these will need removing before installing the handlebar. Failure to do so could lead to premature failure of the handlebar. The smallest defect exerted on a handlebar can easily propagate a crack over time.
- Locate the centre of the handlebar in the stem using the positioning grid and replace the face plate.
- Replace the stem faceplate bolts, but do not tighten fully.
- As a starting point for the rotation of the handlebar, we recommend using the central positioning grid and ensuring the centre of the grid (reading 0) is in the vertical position (facing straight up). [Turn over to see images.](#)
- This will give a true 5° Upsweep and 7° Backsweep. From this position the handlebar can be rotated back or forwards to your riding preference.
- Tighten the faceplate bolts to the stem Manufacturers specification.

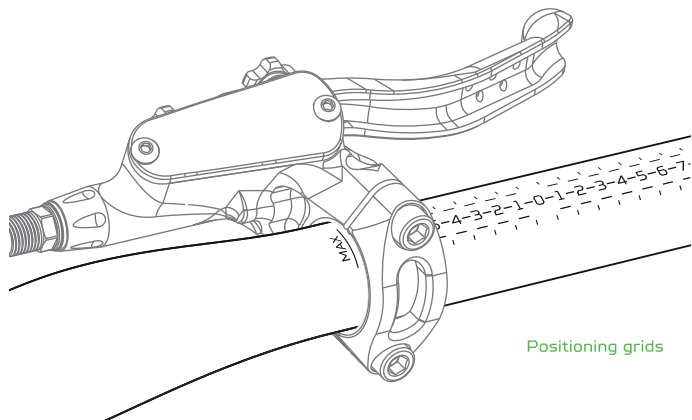
**hope** CARBON

HOPETECH.COM



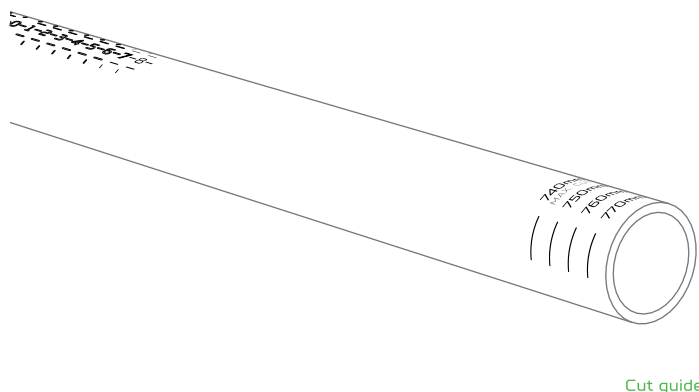


- Finally install all components back on to the handlebar to the manufacturers specification. Useful positioning grids can be found on both sides of the handlebar to help setup controls evenly. DO NOT move your controls past the end of the positioning grids (marked MAX) as the handlebar starts to increase in size and would therefore not fit correctly.



## LENGTH MODIFICATION

- The handlebars have markers on either end of the bar allowing them to be cut down in size from 800mm to 760mm wide to suit your riding preference.
- Due to the design of the handlebar we do not recommend trimming the bars down shorter than 760mm wide due to the amount of straight length required for your controls.
- We recommend the handlebars are cut by a competent bicycle mechanic using the correct tools. Failure to do so could cause the component to delaminate and therefore fail prematurely.



## INSPECT YOUR CARBON HANDLEBAR REGULARLY

### CRACKS:

Inspect for cracks, broken or splintered areas. Any crack is serious. Do not ride any bicycle or component that has a crack of any size.

### DELAMINATION:

Composites are made from layers of fabric. Delamination means that the layers of fabric are no longer bonded together. Do not ride any bicycle or component that has any signs of delamination.

### SIGNS OF DELAMINATION CAN BE:

- A cloudy or white area. This kind of area looks different from the ordinary undamaged areas. Undamaged areas will have the weave of the fabric clearly visible on the surface. Delaminated areas will look opaque or cloudy.
- Bulging or deformed shape. If delamination occurs, the surface shape may change. The surface may have a bump, bulge, soft spot, or not be smooth.
- A difference in sound when tapping the surface. If you gently tap the surface of an undamaged composite you will hear a consistent sound, usually hard and sharp. If you then tap a delaminated area, you will hear a different sound, usually duller, less sharp.

### UNUSUAL NOISES:

Either a crack or delamination can cause creaking noises while riding. Think about such a noise as a serious warning signal. A well maintained bicycle will be very quiet and free of creaks and squeaks. Investigate and find the source of any noise. It may not be a crack or delamination, but whatever is causing the noise must be fixed before riding.

### NOTES:


# 31.8 | 35

HOPETECH.COM

**hope**  
CARBON

## **ATTENTION: LIRE IMPÉRATIVEMENT AVANT D'INSTALLER VOTRE CINTRE !**

La pratique du VTT peut être dangereuse. Ces instructions doivent être lues attentivement avant l'installation. Le non-respect de ces instructions avant d'installer et d'utiliser les composants Hope Technology peut entraîner des blessures graves ou fatales.

### CONTENU DE LA BOÎTE

- Cintre en carbone de Ø31.8mm ou Ø35mm

### OUTILLAGE NÉCESSAIRE

- Consultez la notice du fabricant de la potence

### GARANTIE HOPE

Tous les composants Hope Technology sont couverts pendant deux ans à compter de la date d'achat d'origine contre les défauts de matériaux et les vices de fabrication. Une facture d'achat sera demandée. Le produit doit être retourné au revendeur d'origine afin de traiter toute réclamation au titre de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les conséquences d'une usure normale du produit, du non-respect de la notice d'utilisation ou des instructions de montage, d'une utilisation non conforme du produit, d'une chute, d'une modification quelconque du produit. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

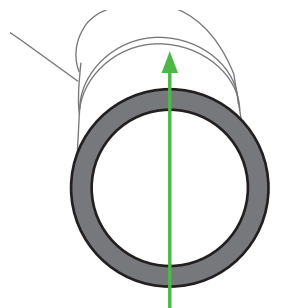
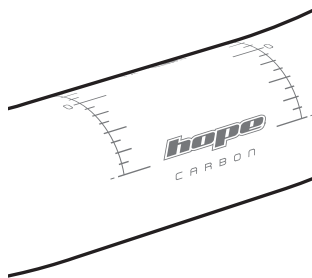
**hope** CARBON

## MONTAGE DU CINTRE

- Si vous remplacez un cintre déjà en place, retirez tous les éléments montés dessus.
- Retirez les vis de la potence et retirez le cintre si présent.
- Contrôlez attentivement les surfaces de contact entre la potence et le cintre. Aucune bavure ou partie saillante ne doit être apparente ou ressentie au toucher, si c'est le cas il est indispensable de les enlever. Le moindre défaut pourrait, au cours du temps, exercer une pression et créer une fissure causant des dommages irréversibles au cintre voire même sa casse.
- Installez le centre du cintre sur la potence en utilisant la grille de positionnement et ré installez la bride de la potence.
- Remontez les vis de la potence mais ne pas les serrer complètement.
- Comme point de départ pour la position angulaire du cintre, nous vous recommandons d'utiliser la grille de positionnement pour que le centre de la grille [noté O] soit vertical, dirigé vers le haut. [Voir illustration page suivante.](#)
- Cette position de référence procurera 5° du Upsweep (réhausse) et 7° de Backsweep (retour en arrière). À partir de cette position, vous pouvez faire pivoter le cintre vers l'avant ou l'arrière selon vos préférences.
- Serrez les vis de la potence en suivant les recommandations du fabricant.

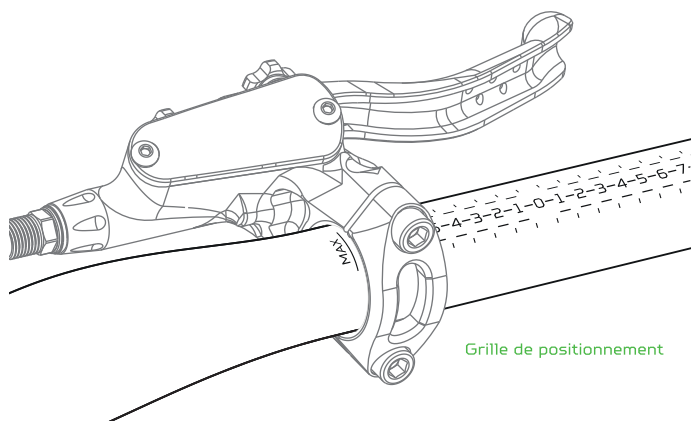
HOPETECH.COM





Centre de la grille, repère 0  
Position verticale

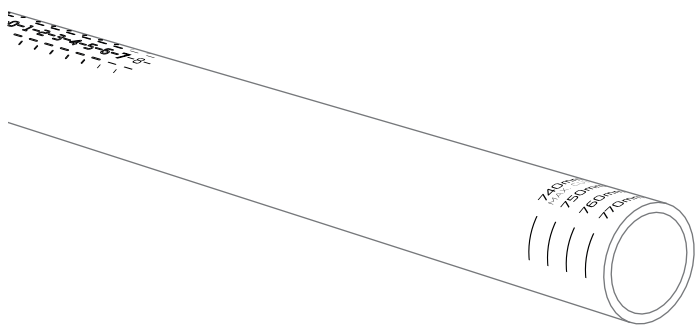
- Pour finir, ré installez tous les composants sur le cintre en vous référant aux recommandations des fabricants. Les grilles de positionnement peuvent être utilisées pour installer les composants de façon symétrique. Ne pas monter de composants en porte à faux, au-delà de l'extrémité de la grille [noté MAX].



Grille de positionnement

## MODIFICATION DE LA LARGEUR

- À chaque extrémité du cintre, des repères sont visible pour vous permettre de le raccourcir selon vos préférences, de 800mm jusqu'à 760mm de largeur minimum.
- Étant donné la conception de ce cintre, nous vous déconseillons de le raccourcir au-delà de 760mm.
- L'opération de coupe doit être effectuée par un mécanicien cycle compétant, utilisant les outils adéquats (lame de scie spéciale coupe carbone), au risque de créer des zones de délamination pouvant entraîner la casse du cintre.



Repères de coupe

## CONTRÔLES RÉGULIERS DE VOTRE CINTRE

### FISSURES:

Contrôlez la présence de fissures ou de zones abimées. Aucune fissure ne doit être prise à la légère. Ne pas utiliser de vélo ou composant présentant une fissure, quelle que soit sa taille.

### DÉLAMINATION:

Les matériaux composites sont constitués de plusieurs couches de fibres. La délamination signifie que les couches se désolidarisent et ne sont plus collées les unes aux autres. Ne pas utiliser de vélo ou composant présentant des signes de délamination.

### LES PREUVES DE DÉLAMINATION PEUVENT ÊTRE:

- Une zone blanchâtre ou trouble. Cette zone semblera différente du reste de la surface du composant. Sur les surfaces intactes, la fibre de carbone sera clairement visible sous le vernis de protection. Les zones délaminées apparaîtront de façon plus opaque ou trouble.
- Renflement ou zone déformée. En cas de délamination, la forme de la surface pourrait changer. La surface ne sera plus lisse et pourrait présenter un renflement ou une zone creuse plus souple.
- Un son différent en tapotant la surface du composant. En tapotant doucement la surface d'un élément en fibre de carbone, le son émit doit être régulier, habituellement très net. En tapotant une zone délaminée, le son émit sera localement différent, habituellement plus diffus.

### BRUITS INHABITUELS:

Une fissure ou une délamination peut provoquer des bruits de craquements en roulant. Prenez au sérieux tous bruits suspects. Un vélo en bon état de marche sera silencieux et exempt de tous bruits de craquements ou grincements. Cherchez toujours la raison de bruits suspects. Il ne s'agit pas forcément d'une fissure ou d'une délamination mais le problème devra être résolu avant de pouvoir rouler à nouveau sereinement.

### NOTES:


# 31.8 | 35

**hope**  
CARBON

HOPETECH.COM



## **ACHTUNG: DIESE ANLEITUNG UNBEDINGT DURCHLESEN, BEVOR SIE DEN LENKER MONTIEREN!**

Fahrrad fahren kann gefährlich sein. Diese Anleitung sollten Sie vor der Montage sorgfältig lesen. Wenn Sie auf diese Anleitung bei der Montage und der Verwendung dieser Komponenten nicht achten, kann es zu schweren Verletzungen oder sogar tödlichen Unfällen führen.

### **INHALT**

- Carbon Lenker mit 31.8 oder 35mm Durchmesser

### **BENÖTIGTE WERKZEUGE**

- Beziehen Sie sich auf die Anleitung des Vorbau Herstellers

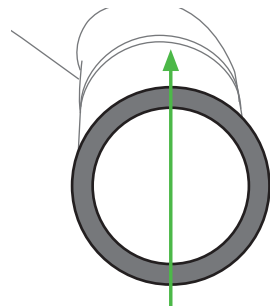
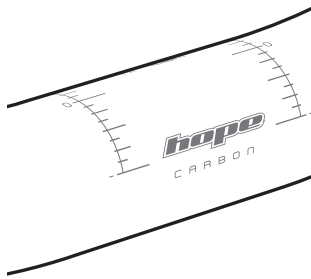
### **HOPE GARANTIE**

Für alle Hope Komponenten gilt eine Garantie von zwei Jahre ab Einkaufsdatum gegen Materialdefekte und Montagefehler. Die Originalrechnung wird benötigt und die Ware muß an den Originalhändler retourniert werden. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Missbrauch oder die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung entstehen. Ihre gesetzlichen Rechte sind von dieser Garantie nicht betroffen.

### **MONTAGE**

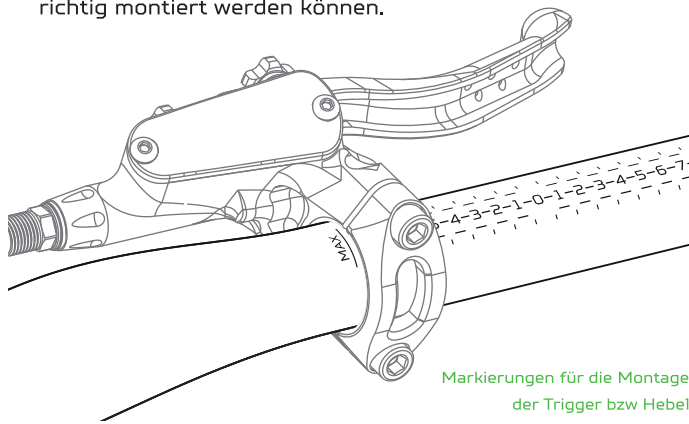
- Bauen Sie alle Komponenten vom alten Lenker abr.
- Die Schrauben vom Vorbaudeckel herausnehmen und den alten Lenker abbauen..
- Kontrollieren Sie, daß die Kontaktflächen des Vorbaus und des Vorbaudeckels keine scharfen Kanten haben. Wenn diese vorhanden sind, müssen sie vor Montage des Lenkers entfernt werden, sonst besteht Bruchgefahr. Auch die kleinsten Defekte an den Kontaktflächen können im Laufe der Zeit Risse verursachen.
- Den Lenker zentral im Vorbau montieren. Die Markierungen am Lenker verwenden, um ihn zentral im Vorbau zu legen und den Vorbaudeckel wieder daraufsetzen.
- Die Schrauben zur Befestigung des Vorbaudeckels leicht anziehen.
- Als Ausgangspunkt empfehlen wir, daß das Null (geschrieben '0' am Lenker) vollkommen senkrecht nach oben weist-S. Bilder auf Seite 2.
- Auf diese Art und Weise garantiert man die Krümmung nach oben von 5 Grad und nach hinten von 7 Grad. Der Lenker kann aber Vor- oder Rückwärts im Vorbau gedreht werden, um die gewünschte Position festzustellen.
- Die Befestigungsschrauben des Vorbaudeckels nach den Angaben des Herstellers anziehen.

**hope** CARBON



Das Null (0) soll nach oben weisen.

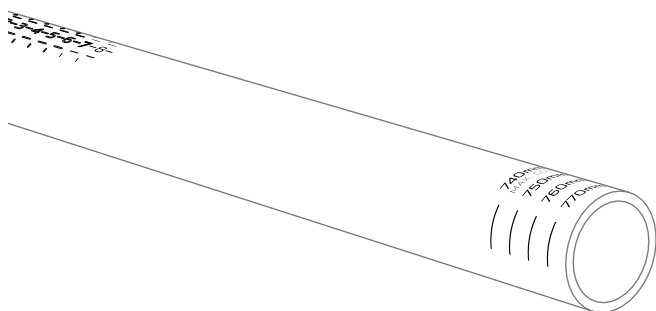
- Als letzter Schritt können die Komponenten wieder am Lenker verbaut werden. Bitte dabei auf die Herstellerangaben achten. Die Markierungen und Nummer auf beide Seiten des Lenkers sind da, damit man die Trigger und Hebel mit gleichem Abstand montieren kann. Die Trigger bzw Hebel sollten Sie auf keinen Fall weiter nach Innen montieren als das Ende der Markierungen (gekennzeichnet 'MAX'), weil das Aussendurchmesser des Lenkers nach diesem Punkt grösser wird und die Teile nicht richtig montiert werden können.



Markierungen für die Montage der Trigger bzw Hebel

## SICHERES KÜRZEN DES LENKERS

- Der Lenker hat an beide Enden Markierungen, damit man die Länge von 800mm auf maximal 760mm kürzen kann.
- Aufgrund des Designs dieses Lenkers raten wir davon ab, daß man den Lenker kürzer als 760mm schneidet. Der gerade Bereich des Lenkers reicht dann für den Hebel, Griff und Trigger nicht aus.
- Wir empfehlen, daß der Lenker von einem kompetenten Mechniker mit den richtigen Werkzeugen gekürzt wird. Wird der Lenker nicht auf der richtigen Art und Weise gekürzt, so besteht die Gefahr, daß der Lenker delaminieren und daraufhin versagen wird.



Cut guide

## DEN LENKER REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFEN

### RISSE:

Den Lenker für Risse, Brüche oder Splitter überprüfen. Alle Risse sind ernsthaft wahrzunehmen. Fahrräder oder Fahrradkomponenten, die Risse vorweisen, sollten sie auf keinen Fall verwenden.

### DELAMINATION:

Komposite werden aus Schichten von Material hergestellt. Delamination passiert, wenn diese Schichten nicht mehr zusammengeklebt sind. Fahrräder oder Fahrradkomponenten, die Delamination vorweisen, sollten sie auf keinen Fall verwenden.

### DELAMINIERTER BEREICHE KÖNNEN WIE FOLGT ERKANNT WERDEN:

- Trübe oder weisse Bereiche. Diese Bereiche sehen anders aus als die normalen, unbeschädigten Bereiche. Die gewobenen Faser sind in den Bereichen ohne Schaden an der Oberfläche gut sichtbar. Delaminierte Bereiche sehen trüb oder milchig aus.
- Verdickung oder verformte Bereiche. Nach Delamination kann die Form der Oberfläche anders aussehen. Die Oberfläche kann Beulen, Verdickungen, weiche Bereiche oder Rauigkeit vorweisen
- Ein anderer Ton, wenn man die Oberfläche tippt. Wenn das Komposit nicht beschädigt ist, ist der Klang immer gleich hart und klar. An einem delaminierten Bereich klingt es eher dumpfer.

### AUSSERGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE:

Risse oder Delaminationen können Knarzgeräusche beim Fahren verursachen. Solche Geräusche sollen als Warnsignal betrachtet werden. Ein gut gepflegtes Fahrrad soll fast geräuschlos sein und keine Knarzen und Quietschgeräusche vorweisen. Sie sollten die Ursache aller Geräusche feststellen. Es kann sein, daß es nicht um Risse oder Delamination handelt, aber das Defekt soll gefunden und behoben werden, bevor das Fahrrad wieder verwendet wird.

### NOTES:
